



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/19420/Add.29  
28 July 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ, КОТОРЫЕ  
НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, И О СТАДИИ,  
ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

### Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/19420 от 11 января 1988 года и S/19420/Add.7 от 25 февраля 1988 года, S/19420/Add.11 от 25 марта 1988 года, S/19420/Add.16 от 28 апреля 1988 года и S/19420/Add.28 от 22 июля 1988 года.

В течение недели, закончившейся 23 июля 1988 года, Совет Безопасности принял решение по следующему пункту:

Письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 5 июля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (см. S/19420/Add.28)

Совет Безопасности продолжил рассмотрение этого пункта на своих 2820-м и 2821-м заседаниях, состоявшихся 18 и 20 июля 1988 года.

Помимо ранее приглашенных представителей Председатель с согласия Совета пригласил представителей Никарагуа и Румынии, по их просьбе, участвовать в обсуждении без права голоса.

На 2821-м заседании Председатель обратил внимание участников на текст проекта резолюции (S/20038), подготовленный в ходе консультаций в Совете.

Совет Безопасности провел затем голосование по проекту резолюции (S/20038) и принял его единогласно в качестве резолюции 616 (1988).

Резолюция 616 (1988) гласит:

Совет Безопасности,

рассмотрев письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Исламской Республики Иран от 5 июля 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19981),

заслушав заявление представителя Исламской Республики Иран министра иностранных дел Али Акбара Велаяти и заявление представителя Соединенных Штатов Америки вице-президента Джорджа Буша (см. S/PV.2818),

будучи глубоко огорчен тем, что пассажирский самолет авиакомпании "Иран эйр" - регулярный международный рейс № 655 - был уничтожен в воздухе над Ормузским проливом ракетой, запущенной с военного корабля Соединенных Штатов "Винсеннес",

подчеркивая необходимость полного объяснения обстоятельств этого инцидента на основе беспристрастного расследования,

будучи крайне озабочен дальнейшим обострением напряженности в районе Залива,

1. выражает чувство глубокого горя в связи с уничтожением иранского пассажирского самолета ракетой, запущенной с военного корабля Соединенных Штатов, и глубокое сожаление по поводу трагической гибели невинных людей;
2. выражает свои искренние соболезнования семьям жертв этого трагического инцидента, а также народам и правительствам стран погибших;
3. приветствует решение Международной организации гражданской авиации, принятое в ответ на просьбу Исламской Республики Иран "немедленно начать расследование для выяснения всех относящихся к делу обстоятельств и технических аспектов цепи событий, связанных с полетом и уничтожением самолета", и приветствует заявление Соединенных Штатов Америки и Исламской Республики Иран об их решениях сотрудничать в проводимом Международной организацией гражданской авиации расследовании;
4. настоятельно призывает всех участников Чикагской конвенции 1944 года о международной гражданской авиации в самом полном объеме и при любых обстоятельствах соблюдать международные нормы и практику, относящиеся к безопасности гражданской авиации, особенно те из них, которые содержатся в приложениях к этой Конвенции, в целях предотвращения повторения инцидентов подобного характера;
5. подчеркивает необходимость полного и скорейшего осуществления своей резолюции 598 (1987) как единственной основы для всеобъемлющего, справедливого, почетного и прочного урегулирования конфликта между Ираном и Ираком и вновь подтверждает свою поддержку усилий Генерального секретаря по осуществлению этой резолюции, выражая готовность сотрудничать с ним в разработке его плана осуществления резолюции.

На этом Совет Безопасности завершил рассмотрение этого пункта.